



شعبہء امور داخلہ
سکول نہ جانے والے نسلی اقلیتی افراد اور
میں لینڈ کے نو آمد افراد جو زبان سیکھنے کے
کورسوں میں شرکت کر رہے
ہیں کے لیے رعایت



نسلی اقلیتوں کے لیے (Urdu)

درخواست کیسے دیں:

درخواست فارم اور تفصیلی رہنما نوٹ درج ذیل مقامات پر دستیاب ہیں:

- شعبہء امور داخلہ اور بین الاقوامی سماجی خدمت (بانگ کانگ برانچ) کی ویب سائٹ
- شعبہء امور داخلہ کے عوامی تحقیقات کی سہولت کے مراکز، نسلی اقلیتوں کے لیے امدادی خدمات کے مراکز اور بین الاقوامی سماجی خدمت (بانگ کانگ برانچ) کے ضلعی خدمات کے مراکز
- مکمل شدہ درخواست فارم بمع متعلقہ کاغذی ثبوت کی کاپیاں بھیجی جاسیں:
- بذریعہ ڈاک بین الاقوامی سماجی خدمت (بانگ کانگ برانچ) کو
- HOPE نسلی اقلیتوں کے لیے امدادی خدمت کے مرکز کو؛ یا
- HOPE مرکز یا بین الاقوامی سماجی خدمت (بانگ کانگ برانچ) کے کسی بھی ضلعی خدمات کے مراکز میں نصب شدہ ڈیوڑٹ بکس میں ڈال دیں۔

مقاصد:

سکول نہ جانے والے نسلی اقلیتی افراد (EMs) کو رعایت فراہم کرنا جو ملازمین کی تربیت ثانیہ کے بورڈ (ERB) کے زبان سیکھنے کے مخصوص کورسوں میں شرکت کر رہے ہیں تاکہ مختلف پس منظر سے تعلق رکھنے والے EMs کی زندگی بھر سیکھنے کے عمل میں شرکت اور ان کی شخصیت کے نکھار کے لیے حوصلہ افزائی کی جاسکے۔

فائدہ اٹھانے والے مطلوبہ افراد:

مندرجہ ذیل شرائط پر پورا اترنا چاہیے:

1. غیر چائینیز بولنے والے (NCS) رہائشی جن کے پاس بانگ کانگ شناختی کارڈ (HKIC) ہے، بشمول ان کے جو:
 - i. بانگ کانگ مستقل شناختی کارڈ کے حامل ہیں، یا
 - ii. بانگ کانگ میں رہنے کے مجاز ہیں یا غیر مشروط رہ رہے ہیں یا بانگ کانگ میں بطور منحصر فرد کے رہ رہے ہیں (اور ان کے سپانسر بانگ کانگ کے مستقل رہائشی ہیں، یا غیر مستقل رہائشی جو بانگ کانگ میں رہنے کے مجاز ہیں یا غیر مشروط بنیادوں پر رہ رہے ہیں)۔
2. کم آمدنی والے خاندانوں سے:
3. جن کی ماہانہ گھریلو آمدن مندرجہ ذیل مقرر کردہ آمدنی کی حد سے کم ہو یا

خاندان کا سائز (افراد)	آمدنی کی حد (HK \$)
1	5,250
2	12,375
3	16,800
4	22,875
5	29,175
6 یا زیادہ	32,400

مقرر کردہ آمدنی کی حد میں باقاعدگی سے تبدیلیاں کی جاتی ہیں، برائے مہربانی شعبہء امور داخلہ کی ویب سائٹ www.had.gov.hk تفصیلات کے لیے دیکھیں۔

b. درخواست کنندہ یا اس کے خاندان کے فرد* نے مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک مخصوص امداد

- i. جامع سماجی تحفظ کی امداد کی اسکیم؛
- ii. طلبہ کی مالی امداد کی ایجنسی کے تحت طلبہ کی مالی امداد کی اسکیمیں؛
 - ◆ ٹرشری طلبہ کی مالی اسکیم - سرکاری - فنڈ شدہ پروگرام؛
 - ◆ بعد از سکینڈری طلبہ کے لیے مالی امداد کی اسکیم؛
 - ◆ پرائمری اور سکینڈری کے طلبہ کے لیے مالی امداد (مثلاً سکول کی درسی کتب کے لیے امدادی اسکیم، طلبہ کے سفر کے لیے رعایتی اسکیم، انٹرنیٹ تک رسائی کے اخراجات کے لیے رعایتی اسکیم، امتحان کے لیے فیس معافی کی اسکیم)، منصوبہ ہی جن (مکمل فیس کی واپسی) یا شام کے وقت تعلیم بالغاں کے مخصوص کورسوں کے لیے مالی امداد کی اسکیم (مکمل/ نصف فیس کی واپسی)؛
 - ◆ کنٹر گارنٹن اور بچے کی نگیڈانٹ کے مرکز کی فیس معافی کی اسکیم؛
 - iii. ہسپتال اتھارٹی کا میڈیکل فیس کی چھوٹ کا نظام (ما سوائے ایک - دفعہ چھوٹ)۔

* خاندان کے فرد سے مراد والد، والدہ، بیٹا، بیٹی، خاوند یا بیوی جو درخواست کنندہ کے ساتھ رہ رہا ہو (بشمول قانونی طور پر تسلیم شدہ لے پائلک والدین) بچے اور ولدیت کے ثبوت کے ساتھ تاجازز ہے)۔

3. سکول نہ جانے والے شرکا۔

4. ERB کے مخصوص زبان سیکھنے کے کورس جو مخصوص مطلوبہ گروپوں کے لیے ہیں ان میں

80% یا زیادہ حاضری کے تناسب کے ساتھ شرکت کرنے والے۔ (برائے مہربانی "درخواست دہندگان کے لیے نوٹ" سے رجوع کریں جو ERB کے مخصوص مطلوبہ گروپوں کے لیے مخصوص زبان سیکھنے کے کورسوں کی فہرست کے لیے درخواست فارم کے ساتھ منسلک ہیں)

5. ہر سال دو دفعہ رعایت کے لیے درخواست دے سکتے ہیں اور تین سال میں چار دفعہ سے زیادہ نہیں۔

جانچ پڑتال اور ادائیگی:

کامیاب درخواست کنندگان بذات خود یا کوئی دوسرا شخص جس کو انہوں نے اجازت دی ہو، HOPE مرکز یا بین الاقوامی سماجی خدمت (بانگ کانگ برانچ) کے مختص کردہ ضلعی خدمات کے مراکز سے رعایت وصول کر سکتے ہیں۔

تحقیقات:

پروگرام ہاٹ لائن: 5188 8044

(دفتری اوقات: سوموار: 09:00-18:00؛ منگل سے اتوار: 09:00-21:00، سرکاری چھٹیوں کے دوران بند)

شعبہء امور داخلہ کی ویب سائٹ: www.had.gov.hk

بین الاقوامی سماجی خدمت (بانگ کانگ برانچ) کی ویب سائٹ:

www.isshk-hope.org